

Phone : +(221) 76.026.88.15  
 +(221) 33.957.49.37  
 Fax : +(221) 33.820.06.00  
 AFTN : GOOOYNYX  
 E-mail : aim-gooo@asecna.org  
 Web : <https://aim.asecna.aero>



**AIP SUP**  
**NR108/A/24GO**  
**DECEMBER 07<sup>th</sup> , 2024**

**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL DE L'OUEST AFRICAIN**  
 B.P. 8155 Aéroport International Blaise DIAGNE Dakar/Diass-SENEGAL

**BENIN – BURKINA FASO – COTE D'IVOIRE – GUINEE BISSAU – MALI – MAURITANIE – NIGER – SENEGAL – TOGO**

**FICHES D'INSTALLATION DE L'AERODROME DE ZENDER**

**ZENDER AERODROME INSTALLATION SHEETS**

**DRZR**

**/**

**ZENDER**

<b>Mise en vigueur/Effective Date</b>	07 December 2024, <i>December 07<sup>th</sup> 2024</i>
<b>Validité/Validity</b>	PERM

**DRZR- AD 2.1 INDICATEUR D'EMPLACEMENT ET NOM DE L'AÉRODROME AERODROME**

**LOCATION INDICATOR AND NAME**

**ZENDER - DRZR**

**DRZR – AD 2.2 DONNÉES GÉOGRAPHIQUES ET ADMINISTRATIVES**

**RELATIVES A L'AERODROME**

**AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

<b>1</b>	<b>Coordonnées du point de référence (ARP) et situation</b>	134702N 0085925E Lat. 13°47'02"N – Long. 008°59'25"E A 275 M de l'extrémité 23 sur la piste	134702N 0085925E Lat. 13°47'02"N – Long. 008°59'25"E 275 M from THR 23 on the RWY
	<b>ARP coordinates and location</b>		
<b>2</b>	<b>Direction, distance de la ville</b>	Sud-Ouest, 2km (1,07 NM) de la ville de Zinder	South West, 2 km (1,07 NM) from Zinder city
	<b>Direction, distance from city</b>		
<b>3</b>	<b>Altitude / température de référence</b>	461 M (1512 FT) 41,0°C 459 M (1506 FT) / 41 °C	
	<b>Elevation / Reference temperature</b>		
	<b>Ondulation du Géοiđe à l'altitude AD</b>	21 M	

	<i>Geoid undulation at AD elevation</i>	
4	<b>Déclinaison magnétique / Variation annuelle</b> <i>Declination and Magnetic variation / Annual change</i>	1°E (2020) / 6.5°E
5	<b>Administration Administration</b> <b>Adresse Address</b> <b>Téléphone - Télex - Fax - RSFTA</b> <i>Telephone-Telex-Fax-AFTN</i>	ASECNA/AANN Aéroport International de Zinder - BP 103 – NIGER Tél. GSM : (+227) 74 04 34 44 (+227) 20 51 01 69-GSM : (+227) 94 11 83 97 RSFTA : DRZRZPZX DRZRZTZX
6	<b>Types de trafic autorisés (IFR/VFR)</b> <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	IFR/VFR
7	<b>Observations / Remarks</b>	<u>NIL</u> ASECNA Aéroport International de Zinder BP 103 – NIGER Tél. (227) 20 51 01 69-GSM : (227) 94 11 83 97

### DRZR - AD 2.3 HEURES DE FONCTIONNEMENT

#### OPERATIONAL HOURS

1	<b>Administration de l'Aérodrome</b> <i>AD Administration</i>	LUN-VEN : 0700 - 1500 UTC 0630-1430 UTC	MON-FRI : 0700 - 1500 UTC 0630-1430 UTC
2	<b>Douane et contrôle des personnes</b> <i>Customs and Immigration</i>	Sur demande	On request
3	<b>Santé et services sanitaires</b> <i>Health and Sanitation</i>	Sur demande	On request
4	<b>Bureau de piste AIS (BIA/BNI)</b> <i>AIS Briefing Office</i>	0530-1730 UTC	0530-1730 UTC

5	<b>Bureau de piste ATS (ARO)</b> <i>ATS Reporting Office (ARO)</i>	0530-1730 UTC	
6	<b>Bureau de piste MET</b> <i>MET Briefing Office</i>	0500-1800 UTC H24	
7	<b>Service de la circulation aérienne</b> <i>ATS</i>	0530-1730 UTC	
8	<b>Avitaillement en carburant</b> <i>Fueling</i>	Comme l'administration de l'aérodrome	<i>As AD administration Like the aerodrome</i>
9	<b>Services d'escale</b> <i>Handling</i>	Sur demande	<i>On request</i>
10	<b>Sûreté</b> <i>Safety</i>	Sur demande	<i>On request</i>
11	<b>Dégivrage</b> <i>De-icing</i>	Sans objet	<i>Not applicable</i>
12	<b>Observations</b> <i>Remarks</i>	<p>En dehors des heures d'ouverture de l'aérodrome, les services sont assurés sur demande. Ces demandes doivent être adressées à l'aérodrome au plus tard à 1400 UTC.</p> <p>En dehors des heures de fonctionnement du bureau de piste AIS, les services sont assurés sur demande. Ces demandes doivent être adressées à l'aérodrome au plus tard à 1400 UTC pendant les jours ouvrés.</p> <p>ATS : Prolongation d'ouverture sur demande adressée à l'aérodrome 48 heures avant le départ.</p>	<p><i>Apart from the aerodrome operational hours, services are provided on request. These requests must be submitted to aerodrome before 1400 UTC.</i></p> <p><del><i>Apart from the aerodrome operational hours, services are provided on request. These requests must be directed to aerodrome during working days UTC at the latest.</i></del></p> <p><del><i>ATS: Extension on request. The Request must be directed to aerodrome 48 hours before departure.</i></del></p>

**DRZR - AD 2.4 SERVICES D'ESCALE ET D'ASSISTANCE**

**HANDLING SERVICES AND FACILITIES**

1	Services de manutention du fret	NIL / escabeau	NIL / step
	<i>Cargo handling facilities</i>		
2	Types de carburants et de lubrifiants <i>Fuel/oil types</i>	JET A1/NIL	JET A1/NIL
3	Services et capacité d'avitaillement en carburant <i>Fuelling facilities / capacity</i>	1 Camion 18 000 litres, 12 litres/Sec ravitaleur 18 m <sup>3</sup> 2 Réservoirs de 50 m <sup>3</sup>	1 truck 18 000 litres, 12 litres/Sec
4	Services de dégivrage <i>De-icing facilities</i>	NIL	NIL
5	Hangars utilisables pour les aéronefs de passage / <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	NIL	NIL
6	Services de réparation utilisables pour Aéronefs de passage / <i>Repaire Facilities for visiting aircraft</i>	NIL	NIL
7	Observations / <i>Remarks</i>	Service d'escale : une demande doit être adressée à l'aérodrome au plus tard 15 jours avant la date du départ <i>Handling: a request must be submitted to aerodrome 15 days before the date of departure</i> NIL	

**DRZR - AD 2.5 SERVICES AUX PASSAGERS**

**PASSENGER FACILITIES**

1	Hôtels / <i>Hotels</i>	En ville	<i>In the city</i>
2	Restaurants / <i>Restaurants</i>	A l'aéroport et en ville	<i>At AD and in the city</i>
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	Taxi, véhicule de location, Taxi-motos en ville	<i>Taxis, Rental cars, Moto-Taxis in the city</i>
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	Hôpitaux en ville	<i>Hospitals in the city</i>
5	Services bancaires et postaux/ <i>Bank and Post Office</i>	En ville. Ouverture pendant les heures de service et les samedis matin ; Distributeurs de billets en ville H24.	<i>in the city. Open during the operationnal hours the saturday and sunday morning.</i> <i>Cash machine in the city H24</i>
6	Services d'information touristique/ <i>Tourist office</i>	Direction régionale de Tourisme de Zinder - <a href="mailto:accueil@visit-niger.com">accueil@visit-niger.com</a>	
7	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

**DRZR - AD 2.6 SERVICES DE SAUVETAGE ET DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE**

**RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES**

1	Catégorie de l'aérodrome pour la lutte contre l'incendie <i>AD category for fire fighting</i>	Pendant les heures de service : CAT 4 Niveau de protection assuré : 4	<i>Within AD HR: CAT 4</i> <i>Ensured protection level: 4</i>
---	--	--	--

2	<b>Equipement de sauvetage</b> <i>Rescue Equipment</i>	<b>Oui</b> 3 Brancards, 1 pince coupante, 1 marteau, 1 pied de biche, 1 coupe-	<b>Yes</b> 3 stretchers, 1 bolt cutter, 1 hammer, 1 nail claw, 1 bolt cut, 1 fire beater, 3 ladders, 1 hydraulic shell
		boulon, 1 batte à feu, 3 échelles, 1 cisaille hydraulique	
3	<b>Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentellement immobilisés</b> <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	NIL	
4	<b>Observations / Remarks</b>	<b>NIL</b> Véhicules incendie / Fire Fighting Vehicles 1 VP FLYCO 4X4 – 50 Kg poudre VIMP S12 : 9000 L eau + 1100 L émulseur + 250 Kg poudre VIMP Nr 3 : 7000 L eau + 1000 L émulseur	

**DRZR - AD 2.7 DISPONIBILITÉS SAISONNIÈRES - DÉNEIGEMENT**  
**SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING**

1	Type d'équipements <i>Type of clearing equipment</i>	NIL
2	Priorité de déneigement <i>Clearance priority</i>	NIL
3	Observations / Remarks	NIL

**DRZR - AD 2.8 AIRES DE TRAFIC, VOIES DE CIRCULATION ET EMBLACEMENTS DE VÉRIFICATION**  
**APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS**

1	Surface de l'aire de trafic <i>Apron surface</i>	Aire de trafic/Apron ASF : Enrobé bitumineux / Bituminous concrete	
	Résistance de l'aire de trafic <i>Apron strength</i>	Aire de trafic / Apron ASF : PCN 80/F/A/W/T	
2	Largeur des voies de circulation <i>TWY width</i>	TWY : 20 M	
	Surface des voies de circulation <i>TWY surface</i>	TWY : Enrobé bitumineux / Bituminous concrete	
	Résistance des voies de circulation <i>TWY strength</i>	TWY : PCN 80/F/A/W/T	
3	Position et altitude des emplacements de vérification des altimètres <i>Altimeter check location (ACL) and elevation</i>	Position : Sur l'aire de trafic	Location : At Apron
		Altitude : 451 M	Elevation : 451 M
		NIL	NIL
4	Emplacement des points de vérification VOR <i>VOR check points</i>	NIL	
5	Points de vérification INS <i>INS checkpoints</i>	INS 01: 134634.28N 0085858.72E INS 02: 134633.42N 0085857.48E INS 03: 134632.60N 0085856.20E INS 04: 134631.77N 0085854.92E INS 05: 134630.95N 0085853.65E NIL	
6	Observations / Remarks	NIL	

**DRZR - AD 2.9 GUIDAGE ET CONTRÔLE DES MOUVEMENTS À LA SURFACE ET BALISAGE**  
**SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKING**

1	Panneaux d'identification des postes de stationnement d'aéronef <i>Use of aircraft stands ID signs</i>	NIL	
	Lignes de guidage TWY/TWY <i>guide lines</i>	Lignes de guidage sur l'aire de trafic Marques axiales de voies de circulation	<i>Guide lines at apron.</i> <i>Center line Taxiway marking</i>
	Systèmes de guidage visuel pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	Signaux de guidage sur la voie de circulation aux croisements de TWY et RWY et à la position d'attente. NIL	<i>Taxiing guidance signs at all intersections with TWY and RWY and at all holding positions.</i>
2	Balisage et feux des RWY et TWY Marquage et balisage lumineux des pistes et des voies de circulation <i>RWY and TWY markings and lightings</i>	RWY : Identification, seuil, aire de toucher des roues, axe, bordure, extrémité et raquettes de retournement avec marques. Balisage lumineux seuil, extrémité et bordure.	<i>RWY: Designation, threshold (THR), touch-down zone (TDZ), centre line, edge, runway end and turning pad marked. THR, edge and runway end lighted.</i>
		TWY : Axe, bordure et position d'attente au croisement TWY/RWY avec marques. Balisage lumineux bordure.  RWY : Feux Blancs LIL TWY : Feux bleus LIL	<i>TWY: Centre line, edge and holding positions at TWY/RWY intersections, marked. TWY edge lighted.</i>  <i>RWY: White lights LIL</i> <i>TWY: Blue lights LIL</i>
3	Barres d'arrêt <i>Stop bars</i>	NIL	
4	Observations / Remarks	NIL Balisage diurne	

**DRZR AD 2.10 OBSTACLES D'AÉRODROME**  
**AERODROME OBSTACLES**

Dans la zone 1					
In area 1					
Identification/désignation	Types	Position	Altitude /hauteur	Marquage/type/couleur du balisage lumineux	Disponibilité électronique
a	b	c	d	e	f
Takeita Repeater	Pylône	134401.14N 0083341.12E	600 M 114 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL

Dans la zone 2					
<i>In area 2</i>					
Identification/ désignation	Types	Position	Altitude /hauteur	Marquage/type/couleur du balisage lumineux	Disponibilité électronique
a	b	c	d	e	f
Kassama (orange)	Pylône	135920.25N 0091621.54E	564 M 106 M	Marqué Non balisé	NIL
Magaria Tounkour	Pylône	133237.32N 0084223.72E	488 M 52 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
ZINDR3	Pylône	134843.75N 0085309.73E	511 M 51 M	Marqué Non balisé	NIL
Banibiye 2-3RElf	Pylône	134827.57N 0085818.99E	503 M 42 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Kourandaga (Zinder 7)	Pylône	134804.29N 0085825.74E	508 M 41 M	Marqué Non balisé	NIL
Airtel Data center	Pylône	134758.78N 0085806.26E	527 M 53 M	Marqué Non balisé	NIL
Moov KANGNA	Pylône	134755.25N 0085755.58E	514 M 52 M	Marqué Non balisé	NIL
ZINDER-SORTI_EST	Pylône	134805.75N 0085746.17E	508 M 47 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
ZINDER-EST1	Pylône	134828.65N 0085746.93E	506 M 47 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Zinder1-802	Pylône	134754.20N 0085833.99E	528 M 59 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
ZINDER MUX	Pylône	134810.49N 0085316.69E	513 M 49 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Moov Jeune Cadre	Pylône	134739.95N 0085832.02E	538 M 62 M	Marqué Non balisé	NIL
ATC Midik	Pylône	134651.84N 0085543.51E	503 M 51 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
ZINDER FH	Pylône	135158.73N 0090000.18E	727 M 204 M	Marqué Non balisé	NIL



Anfani TV	Antenne	134819.00N 0085911.57E	519 M 59 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Zinder	Pylône	134823.09N 0085914.12E	520 M 62 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
ZINDRI	Pylône	134823.06N 0085907.87E	513 M 52 M	Marqué Non balisé	NIL
Alternative espace Citoyen	Antenne	134821.25N 0085908.11E	502 M 42 M	Marqué Non balisé	NIL
Zin 0018A	Pylône	134836.55N 0085924.27E	489 M 37 M	Marqué Non balisé	NIL
Zinder1-800	Pylône	134846.37N 0085850.10E	495 M 43 M	Marqué Non balisé	NIL
Moov Zinder15	Pylône	134859.91N 0085342.58E	503M 53 M	Marqué Non balisé	NIL

Dans la zone 2					
<i>In area 2</i>					
Identification/ désignation	Types	Position	Altitude /hauteur	Marquage/type/couleur du balisage lumineux	Disponibilité électronique
a	b	c	d	e	f
Rochers Sud-est Rwy 23	Chaîne colline	134647.60N 0085929.08E	475 M 12 M	Non marqué Non balisé	NIL
Clinique Sud-est Rwy23	Bâtiment	134651.91N 0085935.78E	473 M 12 M	Non marqué Non balisé	NIL
ZINDER OUEST3	Pylône	134621.68N 0085948.97E	499 M 46 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Aliment bétail	Bâtiment	134701.94N 0085358.36E	479 M 24 M	Non marqué Non balisé	NIL
Airtel-Franco (Francoarabe zinder6)	Pylône	134708.40N 0090011.10E	500 M 42 M	Marqué Non balisé	NIL
Moov franco	Pylône	134723.39N 0090029.23E	512 M 53 M	Marqué Non balisé	NIL
Bimi	Pylône	134752.13N 0085953.40E	497 M 32 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
ZINDR4	Pylône	134755.69N 0085958.85E	513 M 53 M	Non marqué Non balisé	NIL
ZINDER_OUEST1	Pylône	134811.61N 0090015.33E	506 M 47 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Nassaraoua	Pylône	134848.75N 0090021.71E	512 M 54 M	Marqué Non balisé	NIL
ZINDER_SUDEST	Pylône	134728.78N 0085918.24E	509 M 47 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Zinder1-801	Pylône	134813.30N 0085945.38E	501 M 44 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Zinder 2Relf (Kassoua Dolé)	Pylône	134820.81N 0085338.82E	500 M 42 M	Marqué Non balisé	NIL
Zinder51-Zinder52-Zinder47 Relf	Pylône	134830.99N 0085947.50E	520 M 62 M	Marqué Non balisé	NIL

Pylône Sabon gari	Pylône	134837.66N 0085952.81E	506 M 42 M	Marqué Non balisé	NIL
ZINDER_OUEST2	Pylône	134841.17N 0085945.96E	503 M 47 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Airtel Garin Malam	Pylône	134921.56N 0085339.34E	491 M 51 M	Marqué Non balisé	NIL
Zinder 1Relf (Kona Rahama)	Pylône	134851.72N 0085915.73E	492 M 42 M	Marqué Non balisé	NIL
Vigie SLI	Bâtiment	134636.22N 0085903.99E	464 M 11 M	Non marqué Non balisé	NIL
DREM 2	Réservoir	134638.24N 0085906.02E	464 M 10 M	Non marqué Non balisé	NIL

Dans la zone 2					
<i>In area 2</i>					
Identification/ désignation	Types	Position	Altitude /hauteur	Marquage/type/couleur du balisage lumineux	Disponibilité électronique
a	b	c	d	e	f
Station Automatique	Mât	134631.45N 0085902.82E	463 M 11 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
VSAT	Pylône	134638.18N 0085922.90E	493 M 34 M	Marqué Non balisé	NIL
Habitation Sud-est Rwy 23	Bâtiment	134650.54N 0085926.82E	472 M 9 M	Non marqué Non balisé	NIL
ZINDER_SUDOUEST	Pylône	134742.16N 0090022.95E	500 M 47 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Zindr61-Birmi2 relf	Pylône	134730.70N 0090018.64E	503 M 42 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
NDB	Mât	134722.17N 0085952.20E	480 M 14 M	Non marqué Non balisé	NIL
VOR	Antenne	134614.08N 0085820.59E	462 M 11 M	Non marqué Non balisé	NIL
Rochers Rwy 05	Chaîne colline	134557.54N 0085803.78E	475 M 13 M	Non marqué Non balisé	NIL

Dans la zone 3					
<i>In area 3</i>					
Identification/ désignation	Types	Position	Altitude /hauteur	Marquage/type/couleur du balisage lumineux	Disponibilité électronique
a	b	c	d	e	f
Pavillon présidentiel	Bâtiment	134628.42N 0085855.29E	456 M 5 M	Non marqué Non balisé	NIL
Aérogare	Bâtiment	134629.77N 0085856.94E	458 M 7 M	Non marqué Non balisé	NIL
Projecteur P1	Mât	134634.92N 0085900.47E	461 M 9 M	Marqué Non balisé	NIL
Projecteur P2	Mât	134633.41N 0085900.51E	461 M 9 M	Marqué Non balisé	NIL

Projecteur P3	Mât	134632.93N 0085859.76E	460 M 8 M	Marqué Non balisé	NIL
Projecteur P4	Mât	134632.45N 0085859.00E	460 M 7 M	Marqué Non balisé	NIL
Bloc AANN	Bâtiment	134632.82N 0085900.33E	462 M 10 M	Non marqué Non balisé	NIL
Bloc Technique	Tour	134633.14N 0085901.04E	475 M 23 M	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Hangar militaire	Bâtiment	134636.59N 0085900.41E	465 M 12 M	Marqué Non balisé	NIL
Mâts de drapeaux	Mât	134629.66N 0085855.04E	458 M 7 M	Non marqué Non balisé	NIL
Manche à aire	Mât	134631.04N 0085850,61E	456 M 7 M		NIL

<b>Zone</b>	<b>Identification ou désignation de l'obstacle</b>	<b>Type d'obstacle</b>	<b>Coordonnées</b>	<b>Altitude/Hauteur hors sol (mètres)</b>	<b>Marquages, type et couleur du balisage lumineux</b>	<b>Disponibilité électronique</b>
<b>Area</b>	<b>Obstacle identification or designation</b>	<b>Type of obstacle</b>	<b>Coordinates</b>	<b>Elevation/Height (meters)</b>	<b>obstacle marking, type and color of obstacle lighting</b>	<b>electronic availability</b>
<b>0</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
Zone 2b	NDB	Antenne	13°47'22.2"N 008°59'52.2"E	480 M 15 M	Non-Marqué Non-Balisé par feu	NIL
Zone 2b	Airtel Franco	Pylône	13°47'08.4"N 009°00'11.1"E	497 M 40 M	Marqué Non balisé par feu rouge	NIL
Zone 2b	Airtel siège SEEN	Pylône	13°47'52.1"N 008°59'53.4"E	498 M 32 M	Marqué Non balisé par feu rouge	NIL
Zone 2b	MOOV siège -SEEN	Pylône	13°47'55.7"N 008°59'58.9"E	512 M 51 M	Marqué Non balisé par feu rouge	NIL
Zone 2b	ORANGE BIRNI EST	Pylône	13°47'42.1"N 009°00'23.0"E	500 m 46 m	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Zone 2b	AIRTEL BIRNI EST	Pylône	13°47'30.7"N 009°00'18.6"E	505 m 44 m	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Zone 2b	Aliment bétail	Bâtiment	13°47'02.3"N 008°59'58.3"E	475 m 19 m	Non-Marqué Non balisé par feu rouge	NIL
Zone 2b	Paratonnerre VOR	Antenne	13°46'13.8"N 008°58'20.6"E	461 m 11 m	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Zone 2b	Rochers RWY 05	Chaîne colline	13°45'58.0"N 008°58'04.2"E	472 m 5 m	Non-Marqué Non balisé par feu rouge	NIL
Zone 2e	Rochers S.E RWY 23	Chaîne colline	13°46'47.7"N 008°59'28.5"E	470 m 6 m	Non-Marqué Non balisé par feu rouge	NIL
Zone 2e	ORANGE CME	Pylône	13°46'21.7"N 008°59'49.0"E	500 m 46 m	Marqué Non balisé par feu rouge	NIL
Zone 2e	VSAT ASECNA	Pylône	13°46'38.2"N 008°59'22.9"E	493 m 35 m	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Zone 2e	ORANGE JANBOUROU	Pylône	13°47'28.8"N 008°59'18.3"E	510 m 46 m	Marqué Balisé par feu rouge	NIL
Zone 2e	ORANGE KOURANDAGA	Pylône	13°47'54.2"N 008°58'33.9"E	525 m 55 m	Marqué-Balisé par feu	NIL
Zone 2e	Faisceau ORTN	Pylône	13°51'58.7"N 009°00'00.1"E	730 M 205 M	Marqué Non-Balisé par feu	NIL
Zone 2e	Clinique Sud	Bâtiment	13°46'52.6"N	472 m	Non-Marqué	NIL

	RWY-23		008°59'35.7"E	13 m	Non balisé par feu- rouge	
Zone 3	Bloc technique	Bâtiment	13°46'33.4"N 008°59'01.2"E	472 M 20 M	Marqué Balisé par feu	
Zone 3	HF AANN	Antenne	13°46'33.4"N 008°58'55.6"E	462 M 11 M	Non Marqué Balisé par feu	
Zone 3	Manche à air	Mât	13°46'33.8"N 008°58'54.5"E	457 M 6 M	Marqué Balisé par feu rouge	

DRZR - AD 2.11 RENSEIGNEMENTS MÉTÉOROLOGIQUES FOURNIS

METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Centre météorologique associé à l'aérodrome <i>Associated MET Office</i>	Centre Météorologique d'Aérodrome (CMA ZINDER) Zinder	Aerodrome Meteorological centre (CMA ZINDER)
2	Heures de service / <i>Hours of service</i>	0500-1800 UTC H24	
	Centre météorologique responsable en dehors de ces heures <i>MET Office outside hours of service</i>	CMA Niamey Niamey CMA NIL	
3	Centre responsable de la préparation des TAF et périodes de validité des prévisions <i>Office responsible for TAF preparation and period of validity</i>	CMA Niamey Niamey CMA	
	Période de validité <i>Validity period</i>	6, 24H00	
4	Type de prévision d'atterrissage disponibles et intervalle de publication <i>Type of landing forecast / Interval of issuance</i>	Tendances sur demande avec 4 heures de préavis 1H METAR-SPECI	Trend on request - with 4 hours' notice 1HR METAR-SPECI
	Périodicité <i>Interval of issuance</i>		
5	Exposés verbaux / consultations assurés <i>Briefing / consultation provided</i>	T= Téléphone sur demande Assuré par CMA/CVM de Niamey par appel téléphonique	T= Telephone on request Provided by CMA/CVM Niamey by phone call
6	Documentation de vol <i>Flight documentation</i>	PL= Texte abrégé en langage clair sur demande / on request	PL= abbreviated plain language text
	Langue utilisée <i>Language used</i>	C= Cartes sur demande Français, Anglais QFA	C= Charts French, English
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	Sur demande avec un préavis de 4 heures, les cartes suivantes sont disponibles : S, U, P, W, T, SWH, SWM, SWL	On request with 4 hours' notice, the following charts are available: S, U, P, W, T, SWH, SWM, SWL
8	Équipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	NIL Baromètre numérique, indicateur de vent, thermomètre, Manche à vent, Repères de visibilité horizontale	NIL Numeric barometer, wind indicator, thermometer, Windsock, Horizontal visibility marks
9	Organismes ATS desservis <i>ATS units served</i>	Zinder Tour TWR	
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	Les demandes de TAF, de prévision de tendance, des exposés verbaux, de documentation de vol, des cartes et autres renseignements pour les	Requests for TAFs, trend forecasts, verbal briefings, flight documentation, maps and other information for verbal briefings are addressed to



exposés verbaux, sont adressées au CMA de Niamey, suivant un préavis minimum de 4 heures par l'intermédiaire de l'aérodrome de Zinder

La protection de la navigation aérienne est procurée par le CMA/CVM de Niamey sur demande avec un préavis minimum de 4 heures

*Niamey CMA, following a minimum notice of 4 hours through Zinder aerodrome.*

~~*Air navigation protection is provided by the CMA/CVM Niamey O/R with a minimum notice of 4 hours.*~~

DRZR — AD 2.12 CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

Numéro de piste <i>Runway Number</i>	Relèvements VRAI <i>True Bearing</i>	Dimensions des RWY (M) <i>Dimensions of RWY (M)</i>	Résistance (PCN) et revêtement des RWY et SWY <i>Strength (PCN) and surface of RWY and SWY</i>	Coordonnées des seuils et extrémités <i>Threshold THR and RWY End Coordinates</i>	Altitude du seuil et du point le plus élevé de la TDZ <i>THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY</i>
1	2	3	4	5	6
05	52,70° VRAI 52,70° TRUE	2100 x 30	80 / F / A / W / T Enrobé bitumineux / Bituminous concrete	134626.40N 0085837.30E ----- GUND 21 M	THR: 449 M/1473 FT Altitude TDZ: NIL
23	232,70° VRAI 232,70° TRUE	2100 x 30	80 / F / A / W / T Enrobé bitumineux / Bituminous concrete	134707.82N 0085932.94E ----- GUND 21 M	THR: 459 M/1506 FT Altitude TDZ: NIL
Numéro de piste <i>Runway NR</i>	Pente de RWY/SWY <i>Slope</i>	Dimensions PA (M) SWY <i>Dimensions</i>	Dimensions des PD (M) CWY <i>Dimensions</i>	Dimensions de la bande (M) <i>Strip Dimensions</i>	Dimensions des aires de sécurité d'extrémité de piste (RESA)
1	7	8	9	10	11
05	0.53%	60 x 30	75 x 150	2340 x 280	NIL
23	0.53%	60 x 30	100 x 150	2340 x 280	NIL
Numéro de piste <i>Runway NR</i>	Emplacement et description du système d'arrêt <i>Location and description of engineering material arresting system (EMAS)</i>	Zone dégagée d'obstacle <i>Obstacle free zone (OFZ)</i>	Observations <i>Remarks</i>		
1	12	13	14		
05	NIL	NIL	NIL		

23	NIL	NIL	NIL	
----	-----	-----	-----	--

<i>Numéro de piste RWY NR</i>	<i>Relèvements VRAI et MAG True and Mag Bearing</i>	<i>Dimensions des RWY (M) Dimensions of RWY (M)</i>	<i>Résistance (PCN) et revêtement des RWY et SWY Strength (PCN) and surface of RWY and SWY</i>	<i>Coordonnées du seuil Threshold THR Coordinates</i>	<i>Altitude du seuil et du point le plus élevé de la TDZ THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY</i>
1	2	3	4	5	6
05	053° VRAI 052° MAG	2100 x 30	80 / F / A / W / T Enrobé bitumineux / Bituminous concrete	13°46'26.56"N 008°58'37.49"E ----- GUND-21-M	448M/1469.8FT
23	233° VRAI 232° MAG	2100 x 30	80 / F / A / W / T Enrobé bitumineux / Bituminous concrete	13°47'07.74"N 008°59'32.82"E ----- GUND-21-M	458M/1502.6FT
<i>Pente de RWY/SWY RWY/SWY Slope</i>	<i>Dimensions PA (M) SWY dimensions</i>	<i>Dimensions des PD (M) CWY Dimensions</i>	<i>Dimensions de la bande (M) Strip Dimensions</i>	<i>Zone dégagée d'obstacle Obstacle free zone (OFZ)</i>	<i>Observations Remarks</i>
7	8	9	10	11	12
0.48 %	60 x 30	75 x 150	2220 x 280	NIL	NIL
0.48 %	60 x 30	100 x 150	2220 x 280	NIL	NIL

**DRZR - AD 2.13 DISTANCES DÉCLARÉES**

**DECLARED DISTANCES**

Désignation de la piste RWY NR	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Observations/ Remarks
1	2	3	4	5	6
05	2100	2175	2160	2100	NIL PD = 75 M CWY = 75 M PA = 60 M SWY = 60 M
23	2100	2200	2160	2100	NIL PD = 100 M CWY = 100 M PA = 60 M SWY = 60 M

**DRZR - AD 2.14 DISPOSITIF LUMINEUX D'APPROCHE ET BALISAGE LUMINEUX DE PISTE**

**APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

Désignation de la piste RWY NR	Type et intensité du balisage lumineux d'approche <i>Approach lighting type, length intensity</i>	Couleur des feux de seuil et barres <i>THR Lights color wing bar lights WBAR</i>	PAPI Position/Pente <i>PAPI Location/Sloop MEHT (ft)</i>	Zone de toucher des roues <i>TDZ, LGT, length</i>
1	2	3	4	5
05	Ligne d'approche simplifiée - 420 M - LIL (-barre transversale à 300 M du seuil)	Feux verts pour le seuil Feux blancs pour la barre	Gauche Left/3°	NIL Balisage diurne
23	NIL	Vert/Green	NIL	NIL
Désignation de la piste RWY NR	Longueur, espacement couleur et intensité des feux d'axe de piste <i>RWY centre line,length, spacing, colour, intensity</i>	Longueur, espacement couleur et intensité des feux de bord de piste <i>RWY edge lights length, spacing, colour, intensity</i>	Couleur et intensité des feux d'extrémité de piste <i>RWY end lights, LEN, spacing, colour, intensity</i>	Longueur, couleur et intensité des feux de prolongement d'arrêt <i>SWY lights length colour</i>
1	6	7	8	9
05	NIL	2100 M - 60 M - Blanc / White – LIL	Rouge / Red – LIL	60 M – Rouge / Red - LIL

23	NIL	2100 M - 60 M - Blanc / White - LIL	Rouge / Red - LIL	60 M – Rouge / Red - LIL
<b>Désignation de la piste RWY NR</b>	<b>Observations Remarks</b>			
<b>1</b>	<b>10</b>			
05	NIL			
23	NIL			

**DRZR - AD 2.15 AUTRES DISPOSITIFS LUMINEUX, ALIMENTATION AUXILIAIRE**

***OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY***

1	<b>Emplacement, caractéristique et heures de fonctionnement des phares d'aérodrome</b> <i>Aerodrome Identification / ABN/IBN location, characteristics, and hours of operation</i>	NIL	
2	<b>Emplacement et éclairage de l'anémomètre</b> <i>Anemometer location and lighting</i>	Anémomètre : 237 M SE du seuil 05, balisé par feu	<i>Anemometer: 4237 M SE from THR 05, Lighted</i>
2	<b>Indicateur de sens d'atterrissage</b> <i>LDI location and lighting</i>	NIL	NIL
3	<b>Feux de bord de voies de circulation et feux axiaux de voies de circulation</b> <i>TWY edge and centre line lighting</i>	Feux de bord de voies de circulation : Tout le TWY  Feux axiaux de voies de circulation : NIL	Edge : The whole TWY  Axis : NIL
4	<b>Alimentation électrique auxiliaire/ délai de commutation</b> <i>Secondary power supply / switch-over time</i>	Alimentation électrique auxiliaire pour tout l'éclairage et le balisage de l'aérodrome.  Temps de commutation : inférieur à 1 SEC  7 secondes-	<i>Secondary power supply to all lighting at AD.</i>  <i>Switch-over time: less than 1 SEC</i>  <i>7 seconds</i>
5	<b>Observations / Remarks</b>	NIL	

**DRZR — AD 2.16 AIRE D'ATTERRISSAGE D'HÉLICOPTÈRES**  
***HELICOPTER LANDING AREA***

1	<b>Coordonnées TLOF ou THR de la FATO</b> <i>Coordinates TLOF or THR of FATO</i>	NIL
2	<b>Ondulation du Géoïde</b> <i>Geoid undulation</i>	
2	<b>Altitude TLOF/FATO (M/Ft)</b> <i>TLOF and FATO elevation (M/Ft)</i>	NIL
3	<b>TLOF + FATO : Aire, dimensions, revêtement, résistance, balisage</b> <i>TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking</i>	NIL
4	<b>Relèvements vrai et magnétique de la FATO</b> <i>True and magnetic bearing of FATO</i>	NIL
5	<b>Distances déclarées disponibles</b> <i>Declared distances available</i>	NIL
6	<b>Dispositif lumineux d'approche et de FATO</b>	NIL

	<i>Approach and FATO lighting</i>	
7	Observations / Remarks	NIL

### DRZR - AD 2.17 ESPACE AÉRIEN ATS

#### ATS AIRSPACE

Désignation et limites latérales <i>Designation and laterals limits</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Classification de l'espace aérien <i>Airspace classification</i>	Indicatif d'appel et langues de l'organe <i>ATS unit call sign/Languages</i>	Altitude de transition <i>Transition altitude</i>	Observations <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
CTR ZINDER Cercle de 15 NM de rayon centré sur ZINDER VOR "ZR" 134614.08N 0085820.60E 13°46'14.08"N 008°58'20.60"E	900 M ASFC ----- SOL	D	ZINDER TOUR Français (Fr) Anglais (En)  ZINDER TOWER French (Fr) English (En)	5 000 FT	NIL

### DRZR - AD 2.18 INSTALLATIONS DE TÉLÉCOMMUNICATION DES SERVICESE LA CIRCULATION AÉRIENNE

#### ATS RADIOCOMMUNICATION FACILITIES

Désignation du service <i>Service designation</i>	Indicatif d'appel <i>Call sign</i>	Fréquences (MHZ - KHZ) <i>Frequency (MHZ-KHZ)</i>	Heure de fonctionnement <i>Hours of operation</i>	Observations <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5
TWR	Zinder Tour	118.3 MHz	0530 – 1730 UTC	Fréquence principale <i>Primary frequency</i>
TWR	Zinder Tour	121.5 MHz	0530 – 1730 UTC	Fréquence d'urgence <i>Emergency frequency</i>

ACC	NIAMEY CONTROLE	126.1 MHz	H24	Fréquence d'écoute et de coordination <i>Monitoring and coordination frequency</i> P : 50 W Assure le contrôle régional Auto info : 123.5 MHz au-dessus du MALI
-----	-----------------	-----------	-----	--



**DRZR — AD 2.19 AIDES DE RADIONAVIGATION ET D'ATTERRISSAGE**

**RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

Type d'Aide/Déclinaison <i>Type of Aid/Magnetic Variation</i>	Identification <i>Identification</i>	Fréquences (MHZ-KHZ) <i>Frequency</i>	Heures de fonctionnement <i>Hours of operation</i>	Coordonnées antenne émission <i>Site of antenna coordinates</i>	Altitude de l'antenne DME <i>Elevation of DME antenna</i>	Observations <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7
NDB 1°E (2020)	IN	264 kHz	H24	134722.18N 0085952.21E 13°47'22.18"N 008°59'52.21"E	NIL 480.13M (1575FT)	P-50-W HGT = 15 M 725 M THR23
VOR 1°E (2020)	ZR	116.2 MHz	H24	134614.08N 0085820.60E 13°46'14.08"N 008°58'20.60"E	NIL 470M (1542FT)	P-VOR-50-W HGT = 20 M 630 M THR05

**DRZR — AD 2.20 REGLEMENT LOCAUX DE L'AERODROME  
LOCAL REGULATIONS OF THE AERODROME**

1	Demi-tour obligatoire sur la raquette pour les aéronefs d'un poids supérieur à 21 tonnes.	1	<i>One eighty is compulsory on the turn-around area for aircraft that MTOW is higher than 21 tons.</i>
2	Les aéronefs qui resteront sur l'aire de stationnement 48 heures ou plus, doivent couvrir leurs moteurs.	2	<i>Mandatory for aircraft having to stay longer as more than 48 hours on the parking area to cover their engines</i>
3	Aérodrome interdit aux aéronefs non munis de radio communication bilatérale VHF	3	<i>Aerodrome prohibited for aircraft not equipped with bilateral radio communication</i>

**DRZR — AD 2.21 PROCEDURES ANTIBRUIT  
ANTI-NOISE PROCEDURES**

1	Restriction d'utilisation de nuit : Les VFR de nuit sont interdits (REF ASECNA AIP 0 GEN 1.7-06 §4.3). Sauf dérogation pour des vols en circulation d'aérodrome, les vols VFR ne sont pas autorisés de nuit NIL	1	<i>Use restrictions by night: The VFR flights at night are prohibited (REF ASECNA AIP 0 GEN 1.7-06 §4.3). Exception for flights around the aerodrome, VFR flights are prohibited at night. NIL</i>
---	--	---	--

**DRZR — AD 2.22 PROCEDURES DE VOL**  
**FLIGHT PROCEDURES**

NIL	NIL
-----	-----

**DRZR — AD 2.23 RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES**  
**ADDITIONAL INFORMATION**

1	Aérodrome interdit aux aéronefs non munis de radio communication bilatérale VHF	1	<i>Aerodrome prohibited for aircraft not equipped with bilateral radio communication</i>
1 2	Présence éventuelle Concentration occasionnelle d'oiseaux à proximité de l'aérodrome	1 2	<i>Possible presence of birds presence concentration in the vicinity of the aerodrome</i>

**DRZR — AD 2.24 CARTES RELATIVES A L'AERODROME**  
**AERODROME CHART**

Voir Partie 3.2 - Cartes relatives aux aérodromes

*See Part 3.2 - Charts related to aerodromes*

**FIN/END**